

207696-2026 - Hange

Saksamaa – Metallitöö – Umbau und Erweiterung Medico Palais Schlosserarbeiten Anbau
OJ S 60/2026 26/03/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

E-posti aadress: ausschreibungen@stadt-bad-soden.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Umbau und Erweiterung Medico Palais Schlosserarbeiten Anbau

Kirjeldus: Schlosserarbeiten Anbau

Menetluse tunnus: e2598900-d7ab-4449-8831-7bb32dcd3d92

Sisemine tunnus: 23-26-07-o VE28

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45262670 Metallitöö

Täiendav liigitus (cpv): 45262680 Keevitamine, 45341000 Piirete paigaldamine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Parkstraße 6

Linn: Bad Soden am Taunus

Sihtnumber: 65812

Riik – jaotus (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Korruptsioon: § 6e EU Abs. 1 Nr. 6 + Nr. 7 + Nr. 8 + Nr. 9 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: § 6e EU Abs. 1 Nr. 1 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: § 6e EU Abs. 6 Nr. 4 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 6e EU Abs. 6 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Rahapesu või terrorismi rahastamine: § 6e EU Abs. 1 Nr. 2 + Nr. 3 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB
Pettus: § 6e EU Abs. 1. Nr. 4 + Nr. 5 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: § 6e EU Abs. 1. Nr. 10 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB
Maksejõuetus: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 6e EU Abs. 6 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Vara haldab likvideerija: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: § 6e EU Abs. 6 Nr. 9 a) - c) VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: § 6e EU Abs. 6 Nr. 5 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: § 6e EU Abs. 6 Nr. 6 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Tõsine ametialane rikkumine: § 6e EU Abs. 6 Nr. 3 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: § 6e EU Abs. 6 Nr. 7 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 6e EU Abs. 6 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: § 6e EU Abs. 4 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Äritegevus on peatatud: § 6e EU Abs. 6 Nr. 2 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: § 6e EU Abs. 4 Nr. 1 VOB/A § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: § 6e EU Abs. 1. Nr. 1 VOB/A § 123 Abs. 1 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Umbau und Erweiterung Medico Palais Schlosserarbeiten Anbau
Kirjeldus: Umbau und Erweiterung Medico-Palais Das Medico-Palais im Alten Kurpark der Stadt Bad Soden am Taunus entstand 1912 und war zu dieser Zeit das größte Inhalatorium Europas. Das Gebäude steht als Kulturdenkmal unter Denkmalschutz. Nachdem es seit 2019 leer steht, soll es nun als Verwaltungsstandort umgenutzt werden. So wird die Stadt Bad Soden am Taunus einen großen Teil ihrer Stadtverwaltung in das dreigeschossige Medico-Palais umziehen. Schlosserarbeiten Anbau: • Stahlwangentreppe 2 Stk. • Geländer mit Edelstahlnetzfüllung ca. 65 m • Toranlagen 4 Stk. • Stahlkonstruktionen HEB 180, HEA 200, HEA 140 ca. 20 m
Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd
Peamine liigitus (cpv): 45262670 Metallitöö
Täiendav liigitus (cpv): 45262680 Keevitamine, 45341000 Piirete paigaldamine

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 24/06/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: (1) Unterlagen, die mit dem Angebot abzugeben sind - Formblatt 213 -

Angebotsschreiben - Formblatt 221 oder 222 - Angaben zur Preisermittlung - Formblatt 233 -

Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen) - Formblatt 234 - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird) - Formblatt 235 - Verzeichnis der

Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird, Eignungsleihe) - Anlage 4 - Eigenerklärung zur Tariftreue (auch im Fall der Eignungsleihe) - Anlage 5 - Eigenerklärung zum Russlanderlass und zur Tariftreue

(auch im Fall der Eignungsleihe) - Anlage 6 - Erklärung Unternehmensdaten - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (auch im Fall der Eignungsleihe) - Leistungsverzeichnis mit den

Preisen - 3 Referenzen gemäß gesonderter Anlage zum Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung (2) Unterlagen, die auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind - Formblatt 236 -

Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen - Formblatt 223 - Aufgliederung der Einheitspreise - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem

Leitungspersonal - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in

Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Urkalkulation (die Urkalkulation wird für die Prüfung der Preise geöffnet, im Anschluss wieder verschlossen) - Anlage 4, 5, und 6 für

Nachunternehmer.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verweis auf § 6a EU Nr. 3 a) VOB/A Der Bieter muss als Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in den letzten fünf Kalenderjahren

vergleichbare Leistungen ausgeführt haben. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von

Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische

Eigenerklärung (EEE). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, sind drei

Referenznachweise mit den in Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung geforderten Angaben vorzulegen. Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern. Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern/ Bietergemeinschaften/ Eignungsleihe analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern. • 3 Referenzen gemäß gesonderter Anlage zum Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verweis auf § 6a EU Nr. 3 b) VOB/A Dem Bieter müssen als ein Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB 124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal, anzugeben.

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verweis auf § 6a EU Nr. 2 c9 Der Bieter muss als Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen abgeben. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB 124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern/ Bietergemeinschaften/ Eignungsleihe analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Verweis auf § 6a EU Nr. 1 VOB/A Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle vorliegen. Der Nachweis kann gemäß § 6a EU VOB/A durch die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch Vorlage von Einzelnachweisen (vgl. Eigenerklärung zur Eignung FB 124) erbracht werden. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist zur Bestätigung der Erklärung vorzulegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Der AG behält sich vor, Nachweise auf Verlangen der Vergabestelle bei Nachunternehmern/ Bietergemeinschaften/ Eignungsleihe analog den Nachweisen des Hauptbieters anzufordern.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d1f944688-5d10f115729b0d16

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.had.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 55 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war. Außer solche Unterlagen, welche Preisangaben beinhalten.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 29/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Gem. § 55 VgV sind Bieter nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Für die Vertragserfüllung und Mängelansprüche ist Sicherheit zu leisten. 1.1. Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten (Formblatt 421). 1.2. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Brutto-Schlussrechnungssumme (Formblatt 422). Die Urkunden sind nach Vertragsabschluss bzw. nach Abnahme der Leistung an den Auftraggeber zu übermitteln. 2. Für Vorauszahlungen ist Sicherheit durch den Auftragnehmer in Form einer Abschlagszahlungs-/ Vorauszahlungsbürgschaft (Formblatt 423) zu leisten. 3. Von der Abrechnungssumme brutto werden 0,5 % für die Projektversicherung in Abzug gebracht. 4. Die Verbrauchskosten (Baustrom, Bauwasser) trägt der Auftraggeber. 5. Das Organisations- / Projekthandbuch inkl. Anlagen wird Vertragsbestandteil. 6. Die Anlage weitere besondere Vertragsbedingungen wird Vertragsbestandteil

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Hessen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Ein Nachprüfungsantrag ist nach §160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Der Magistrat der Stadt Bad Soden am Taunus

Registreerimisnumber: 06436001-2300000-11

Postiaadress: Königsteiner Straße 73

Linn: Bad Soden am Taunus

Sihtnumber: 65812

Riik – jaotus (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: ausschreibungen@stadt-bad-soden.de

Telefon: +49 61962080

Internetiaadress: <https://www.bad-soden.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Hessen

Registreerimisnumber: 06-22630029-17
Postiaadress: Wilhelminenstraße 1-3
Linn: Darmstadt
Sihtnumber: 64283
Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefon: +49 6151-126603
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 46e3430a-63f0-4d94-a56c-ca089f47cd1e - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 25/03/2026 10:07:38 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 207696-2026
ELT S väljaande number: 60/2026
Avaldamise kuupäev: 26/03/2026